

# PRÍLOHA Č. 2 K PLATNÉMU CENNÍKU PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB SPOLOČNOSTI SLOVAK TELEKOM, A. S. – CENNÍK PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB PROSTREDNÍCTVOM MOBILNEJ SIETE PLATNÁ OD 12. 12. 2013

Spoločnosť Slovak Telekom, a. s., týmto oznamuje, že touto prílohou č. 2 dochádza s platnosťou od 12. 12. 2013 k zmene v ponuke programov a služieb uvedených v Cenníku pre poskytovanie služieb spoločnosti Slovak Telekom, a. s., Cenník pre poskytovanie služieb prostredníctvom mobilnej siete, platnom od 1. 12. 2013, a to nasledovne:

V časti Cenník mesačných programov sa časť „Happy roaming“ na str. 21 nahrádza nasledovným textom:

## HAPPY ROAMING

### HAPPY ROAMING

	BEZPLATNE
Aktivačný poplatok	bezplatne
Mesačný poplatok	2,00*

\* Pri programe služieb Happy XXL je mesačný poplatok za službu Happy roaming 0 €.

### ZÓNY/KRAJINY

	HOVORY ODCHÁDZAJÚCE	HOVORY PRICHÁDZAJÚCE	ODCHÁDZAJÚCE SMS	ODCHÁDZAJÚCE MMS
1: EÚ + Island, Nórsko, Lichtenštajnsko, Švajčiarsko	0,1300*	0,1300	0,1300	0,3953
2: Dovolenkové krajiny a iné	1,0000	1,0000	0,3900	0,3953
3: Kanada, Mexiko, Brazília a iné	2,0000	2,0000	0,3900	0,3953
4: Ostatné svetové krajiny, lode, lietadlá, satelitné siete	4,0000	2,0000	0,3900	0,3953

**Poznámka:** Ceny sú uvedené v €/min. s DPH. Prichádzajúce i odchádzajúce hovory sú spoplatňované minútovou tarifikáciou (60 + 60) pre prichádzajúce i odchádzajúce hovory. Pri odchádzajúcich hovoroch a SMS správach z jednej zóny do druhej sa uplatní cena pre vyššiu zónu. Roamingové volania na špeciálne národné čísla (audiotext, hlasovania) sú spoplatnené rovnako ako pri službe Euro roaming. Službu Happy roaming je možné aktivovať len s programami služieb Happy, Podľa seba, Viac, Relax a Naj 200. Pre aktiváciu služby Happy roaming pošlite SMS správu s textom: happy roaming na číslo 12323. Aktivácia služby je okamžitá, pričom v prípade aktivácie počas prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia bude uplatnený mesačný poplatok v alikvotnej časti. V prípade zmeny z inej roamingovej služby je aktivácia služby Happy roaming možná až po deaktivácii predchádzajúcej roamingovej služby v zmysle jej podmienok. Deaktivácia služby Happy roaming je bezplatná, pričom k deaktivácii dôjde k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom účastník o deaktiváciu požiadal.

Pri prvej aktivácii služby Happy roaming bude ako súčasť tejto služby poskytnutý aj balík voľných dát v roamingu Happy Free Data v objeme 10 MB pre odosielanie a prijímanie dát v rámci Zón 1, 2, ktoré je možné využiť počas troch mesiacov od aktivácie služby Happy roaming. Po vyčerpaní objemu 10 MB dát alebo po uplynutí doby troch mesiacov dôjde k ukončeniu poskytovania dátových prenosov v roamingu, pokiaľ nedôjde k aktivácii niektorej z dátových roamingových služieb. Rozdelenie zón je platné pre služby Happy roaming, Internet v zahraničí. Deaktiváciou služby Happy roaming sa automaticky deaktivuje aj balík voľných dát v roamingu Happy Free Data.

### ZÓNY

**Zóna 1:** EÚ + Island, Lichtenštajnsko, Nórsko, Švajčiarsko a iné. Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česko, Dánsko, Désirade, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Francúzska Guyana, Gibraltár, Grécko, Guadeloupe, Holandsko, Chorvátsko, Island, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Madeira a Azorské ostrovy, Maďarsko, Malta, Márie Galante, Martinik, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Réunion, Rumunsko, Slovinsko, Sv. Martin, Sv. Bartolomej, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia

**Zóna 2:** Dovolenkové krajiny a iné.

Albánsko, Andorra, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Čierna Hora, Egypt, Faerské ostrovy, Hongkong, Čína, Izrael, Japonsko, Kosovo, Macedónsko, Moldavsko, Normanské ostrovy, Rusko, San Maríno, Srbsko, Singapur, Turecko, Ukrajina, USA, Argentína, Austrália, India, Indonézia, Katar, Malajzia, Peru, Thajsko.

**Zóna 3:** Kanada, Mexiko, Brazília a iné.

Brazília, Filipíny, Juhoafrická republika, Kanada, Maroko, Mexiko, Saudská Arábia, Spojené arabské emiráty, Srí Lanka.

**Zóna 4:** Ostatné svetové krajiny, lode, lietadlá, satelitné siete. Afganistan, Alžírsko, Antigua a Barbuda, Azerbajdžan, Bahamy, Bahrajn, Bangladéš, Belize, Benin, Bermudy, Bolívia, Burkina Faso, Burundi, Čile, Demokratická republika Kongo, Dominikánska republika, Ekvádor, Etiópia, Fidži, Francúzska Polynézia, Gambia, Ghana, Guatemala, Honduras, Irán, Irak, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Kambodža, Kapverdy, Kazachstan, Keňa, Kirgizsko, Kolumbia, Kórejská republika, Kostarika, Kuba, Kuvajt, Libanon, Libéria, Líbya, Macao, Madagaskar, Maldivy, Maurícius, Mongolsko, Mozambik, Namíbia, Nový Zéland, Nigéria, Omán, Pakistan, Panama, Paraguaj, Pobrežie slonoviny, Salvádor, Senegal, Seychely, Sierra Leone, Sudán, Sýria, Tadžikistan, Taiwan, Tanzánia, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turkmenistan, Uganda, Uruguaj, Uzbekistan, Vietnam, Zambia.



ZAŽÍME TO SPOLU

# PRÍLOHA Č. 2 K PLATNÉMU CENNÍKU PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB SPOLOČNOSTI SLOVAK TELEKOM, A. S. – CENNÍK PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB PROSTREDNÍCTVOM MOBILNEJ SIETE PLATNÁ OD 12. 12. 2013

V časti Cenník mesačných programov sa časť „Minúty v roamingu“ na str. 23 nahrádza nasledovným textom:

## MINÚTY V ROAMINGU

	MINÚTY V ROAMINGU EÚ	MINÚTY V ROAMINGU EXTRA
Aktivačný poplatok	0 €	0 €
Mesačný poplatok	9,99 €	19,99 €
Voľné minúty mesačne (spolu pre odchádzajúce a prichádzajúce hovory v roamingu)	100	50
Zóny, v ktorých sa voľné minúty uplatňujú	Zóna 1	Zóna 1, 2 a 3

## CENA HOVOROV MIMO ALEBO NAD RÁMEC VOLNÝCH MINÚT

	ODCHÁDZAJÚCE	PRICHÁDZAJÚCE	ODCHÁDZAJÚCE	PRICHÁDZAJÚCE
<b>Zóna 1</b> EÚ, Island, Lichtenštajnsko, Nórsko, Švajčiarsko	0,1200 €/min.	0,1200 €/min.	0,1200 €/min.	0,1200 €/min.
<b>Zóna 2</b> Albánsko, Andorra, Argentína, Austrália, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Čierna Hora, Egypt, Faerské ostrovy, Hongkong, Čína, India, Indonézia, Izrael, Japonsko, Katar, Kosovo, Macedónsko, Malajzia, Moldavsko, Normanské ostrovy, Peru, Rusko, San Maríno, Srbsko, Singapur, Thajsko, Turecko, Ukrajina, USA	0,9900 €/min.	0,9900 €/min.	0,4900 €/min.	0,4900 €/min.
<b>Zóna 3</b> Brazília, Filipíny, Juhoafrická republika, Kanada, Maroko, Mexiko, Saudská Arábia, Spojené arabské emiráty, Srí Lanka	1,9900 €/min.	1,4900 €/min.	0,4900 €/min.	0,4900 €/min.
<b>Zóna 4</b> Ostatné krajiny sveta, lode, lietadlá, satelitné siete	3,9434 €/min.	1,9518 €/min.	3,9434 €/min.	1,9518 €/min.

**Poznámka:** Ceny sú uvedené v € s DPH. Službu Minúty v roamingu (Minúty v roamingu EÚ/Minúty v roamingu Extra) je možné aktivovať len v prípade podnikateľov (fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba) a len s mesačnými programami služieb Biznis Star, Podnikateľ alebo Firma. V prípade aktivácie služby Minúty v roamingu počas zúčtovacieho obdobia je v prvom zúčtovacom období účtovaný mesačný poplatok v alikvotnej časti a následne vždy v plnej výške za každé ďalšie začaté zúčtovacie obdobie. Deaktivácia služby je v prípade, že nie je dojednaný záväzok viazanosti, bezplatná, pričom k deaktivácii dôjde k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, v ktorom účastník požiadal o deaktiváciu. Službu Minúty v roamingu nie je možné kombinovať s inými hlasovými roamingovými službami. Prichádzajúce a odchádzajúce hovory sú spoplatňované sekundovou tarifikáciou po prvej minúte hovoru (60 + 1). V prípade využívania mesačných programov služieb obsahujúcich voľné roamingové minúty sa najprv čerpajú voľné roamingové minúty z mesačného programu služieb a až následne po ich vyčerpaní sa uplatňujú voľné minúty služby Minúty v roamingu. Pri odchádzajúcich hovoroch nad rámec voľných minút z jednej zóny do druhej je hovor spoplatnený cenou pre vyššiu zónu. Odchádzajúce SMS zo zóny 1 do SR alebo do inej krajiny zo zóny 1 sú spoplatňované cenou 0,1200 € s DPH. Ostatné odchádzajúce SMS sú spoplatnené cenou 0,3900 € s DPH. Cena odchádzajúcej MMS v roamingu je 0,3953 € s DPH. Roamingové volania na špeciálne národné čísla (audiotext, hlasovania) a ostatné služby sú spoplatnené ako pri roamingovej službe Euro roaming.



**ZAŽÍME TO SPOLU**

# PRÍLOHA Č. 2 K PLATNÉMU CENNÍKU PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB SPOLOČNOSTI SLOVAK TELEKOM, A. S. – CENNÍK PRE POSKYTOVANIE SLUŽIEB PROSTREDNÍCTVOM MOBILNEJ SIETE PLATNÁ OD 12. 12. 2013

V časti Cenník mesačných programov sa časť „Internet v zahraničí“ na str. 24 nahrádza nasledovným textom:

## INTERNET V ZAHRANIČÍ

SLUŽBA INTERNET V ZAHRANIČÍ JE SÚČASŤOU MEDZINÁRODNEJ RODINY TRAVEL & SURF.

### BALÍČKY SLUŽBY INTERNET V ZAHRANIČÍ:

	HODINA	DEŇ	TÝŽDEŇ	NEOBMEDZENÝ
Jednorazový poplatok za každú jednotlivú aktiváciu balíčka služby	2,00	5,00	15,00	25,00
Voľný objem dát pre APN WAP, internet, internet plus*** a blackberry.net	10 MB	30 MB	100 MB	neobmedzený*
Zóna, v ktorej možno voľný objem dát využiť*	Zóna 1	Zóna 1	Zóna 1	Zóna 1
Maximálna doba platnosti voľných dát v balíčku od aktivácie balíčka	1 hodina	1 deň (24 hodín)	1 týždeň (168 hodín)	1 týždeň (168 hodín)

### BALÍČKY SLUŽBY INTERNET V ZAHRANIČÍ:

	HODINA PLUS	DEŇ PLUS	TÝŽDEŇ PLUS	100 MB PLUS
Jednorazový poplatok za každú jednotlivú aktiváciu balíčka služby	2,00	5,00	15,00	25,00
Voľný objem dát pre APN WAP, internet, internet plus*** a blackberry.net	5 MB	15 MB	50 MB	100 MB
Zóna, v ktorej možno voľný objem dát využiť*	Zóna 1 a 2	Zóna 1 a 2	Zóna 1 a 2	Zóna 1 a 2
Maximálna doba platnosti voľných dát v balíčku od aktivácie balíčka	1 hodina	1 deň (24 hodín)	1 týždeň (168 hodín)	1 týždeň (168 hodín)

\* Po prenesení 100 MB dát je pri balíčku Neobmedzený rýchlosť dátových prenosov (sťahovania aj odosielania dát) až do uplynutia časovej platnosti balíčka Neobmedzený alebo do novej aktivácie niektorého z balíčkov služby Internet v zahraničí, pokiaľ nastane pred uplynutím časovej platnosti balíčka Neobmedzený, znížená na 64 kb/s. Dátové prenosy cez APN WAP, internet, internet plus\*\*\* a blackberry.net v Zóne 1 (EÚ, Island, Nórsko, Lichtenštajnsko, Švajčiarsko, Chorvátsko) počas tohto obdobia nie sú však dodatočne spoplatňované.

\*\* Rozdelenie zón:

Zóna 1: EÚ, Island, Nórsko, Lichtenštajnsko, Švajčiarsko.

Zóna 2: Albánsko, Andorra, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Egypt, Faerské ostrovy, Hongkong, Čína, Izrael, Japonsko, Macedónsko, Moldavsko, Čierna Hora, Ruská federácia, Srbsko, Singapur, Turecko, ostrovy Veľkej Británie, Ukrajina, Kosovo, USA, San Maríno, Argentína, Austrália, India, Indonézia, Katar, Malajzia, Peru, Thajsko.

\*\*\* Súčasné využívanie balíčka Neobmedzený a prístupového bodu APN internet plus nie je možné.

V prípade ostatných krajín mimo Zóny 1 a/alebo Zóny 2 nie je možné využitie voľných dát balíčkov služby Internet v mobile.

**Poznámka:** Ceny sú uvedené v €/min. s DPH. Pre všetky balíky služby Internet v zahraničí platí pre voľné dáta v rámci balíkov tarifikačný interval 10 kB a počíta sa ako suma prijatých a odoslaných dát. Služba Internet v zahraničí zahŕňa dátové prenosy cez APN WAP, internet, internet plus\*\*\* a blackberry.net. Službu Internet v zahraničí možno aktivovať len vo vzťahu k SIM karte s aktivovaným mesačným hlasovým programom služieb. Služba Internet v zahraničí nie je kombinovateľná s akoukoľvek inou dátovou roamingovou službou. K deaktivácii balíčka služby Internet v zahraničí dôjde uplynutím maximálnej doby jeho platnosti alebo vyčerpaním celého objemu voľných dát v prípade balíčkov Hodina, Deň, Týždeň, Hodina Plus, Deň Plus, Týždeň Plus, 100 MB Plus podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.



ZAŽÍME TO SPOLU